

La Cancelleria federale svizzera pubblica il

Repertorio delle abbreviazioni dei titoli degli atti legislativi federali

Stato 9 luglio 1996

Si tratta di una seconda edizione del Repertorio delle abbreviazioni dei titoli degli atti legislativi federali, attualizzata e in parte ristrutturata. La principale novità consiste nel fatto che la seconda parte compendia anche le abbreviazioni che il Tribunale federale utilizza nelle sue sentenze per i titoli degli atti legislativi federali non provvisti di un'abbreviazione ufficiale. Inoltre, rispetto alla prima edizione, sono state corrette tutte le ripetizioni, di modo che attualmente le abbreviazioni sono uniche.

Il repertorio è attualizzato al 9 luglio 1996 e contiene pertanto le abbreviazioni di tutte le leggi federali in vigore e pubblicate a questa data nella Raccolta ufficiale delle leggi federali (RU).

La Sezione terminologia dei Servizi linguistici centrali della Cancelleria federale gestisce e attualizza costantemente il Repertorio delle abbreviazioni nella banca dati centrale di terminologia dell'Amministrazione federale (TERMDAT).

Prezzo Fr. 24.50

Le ordinazioni vanno presentate per scritto all'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale (UCFSM), Sezione diffusione, 3000 Berna.

La Cancelleria federale pubblica:

Un indice cronologico

degli atti legislativi pubblicati nella Raccolta ufficiale delle leggi federali (RU) e nella Raccolta sistematica del diritto federale (RS)

Stato il 1° gennaio 1991

L'indice cronologico contiene la lista integrale degli atti legislativi (leggi federali, ordinanze, decisioni e trattati internazionali, accordi intercantionali, costituzioni cantonali) pubblicati nella RU e nella RS, ancora in vigore il 1° gennaio 1991 (con il numero sistematico della RS) o abrogati tra il 1° gennaio 1948 e il 1° gennaio 1991 (con l'indicazione delle modificazioni e abrogazioni e con il rinvio alla loro pubblicazione nella RU o nella CS). Si tratta di un complemento del Registro della Collezione sistematica delle leggi e ordinanze dal 1848 al 1947, CS (vol. 15 di detta collezione).

L'indice, diviso in tre volumi, comprende più di 2000 pagine ed è disponibile in tedesco, francese ed italiano. Nuove edizioni aggiornate sono previste ogni cinque anni.

Prezzo dell'indice (tre volumi): 83.65 franchi.

Le ordinazioni devono essere indirizzate per scritto all'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.

Avvisi

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1998
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	38
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.09.1998
Date	
Data	
Seite	3667-3668
Page	
Pagina	
Ref. No	10 119 431

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.